



# DS9808

## Hybrid-Präsentationsimager der nächsten Generation



### FUNKTIONEN

#### Innovatives Hybrid-Design

Speziell für Benutzerfreundlichkeit beim Scannen im Hand- und Freihandbetrieb entwickelt; dynamisches Wechseln zwischen den Modi

#### Umfassende Datenerfassung: 1D-, 2D- und PDF417-Codes; Bilderfassung; Unterschriftserfassung und RFID

Gewährleistet Anwendungsflexibilität; nur ein Gerät erforderlich – es fallen nur einmal Kosten an; zukunftsicher – integrierte Unterstützung der Anwendungen von morgen

#### Innovativer Kombinationsscanner bietet das Beste beider Welten

Erzielen Sie eine deutliche Produktivitätssteigerung und geringere Abfertigungszeiten – mit dem DS9808. Durch das Design und den Funktionsumfang des bahnbrechenden DS9808 erhalten Sie eine Vielseitigkeit, Funktionalität und Leistung an der Kasse auf höchstem Niveau. Der DS9808 bietet hinsichtlich des Designs einen außergewöhnlichen und einzigartigen Hybridformfaktor in Kombination mit einem stabilen Standfuß sowie unserem erweiterten ergonomischen Handheld-Design. Dieser Scanner wurde somit für höchsten Komfort und Benutzerfreundlichkeit für das Scannen sowohl im Hand- als auch im Freihandbetrieb entwickelt. Der integrierte Standfuß benötigt bei der Kassenabfertigung nur wenig Stellfläche und ist deshalb für Kassen mit wenig Platz ideal geeignet. Der DS9808 nutzt die aktuelle Scantechnologie und erzielt eine Rekord-Durchzugsgeschwindigkeit für 1D- und 2D-Barcodes und erfasst Bilder sowie Unterschriften. Auch bei der Scanentfernung setzt der DS9808 neue Maßstäbe in Sachen Flexibilität. Das

Modell mit Standardreichweite (SR) besitzt einen Decodierbereich für den Handbetrieb von bis zu 26,7 cm und das Modell mit langer Reichweite (LR) von bis zu 45,7 cm – ideal für Einzelhandelsgeschäfte, die auch sperrige oder schwere Waren verkaufen, die im Einkaufswagen verbleiben. Bei beiden Modellen kann der Decodierbereich für den Freihandbetrieb außerdem Ihren Anforderungen angepasst werden, um z. B. den EAS-Deaktivierungsbereich anzugleichen oder ein versehentliches Scannen von Waren an der Kasse oder am Packtisch mit wenig Platz zu vermeiden.

#### Leistung für maximale Produktivität und hohen Mehrwert

Der DS9808 ermöglicht es, die Warteschlangen an der Kasse zu verkürzen sowie die Kundenzufriedenheit und den Umsatz zu erhöhen. Durch die programmierbare Durchzugsgeschwindigkeit von bis zu 254 cm pro Sekunde ist ein sehr schnelles Scannen möglich – ein Muss in geschäftigen Umgebungen. Das omnidirektionale Scannen macht das Ausrichten des Scanners und des Barcodes überflüssig. Auch

#### **EAS-Kompatibilität**

Automatische Deaktivierung von EAS-Sicherheitsetiketten

#### **Omnidirektionales Scannen; großer Arbeitsbereich, lasergeneriertes Zielmuster**

Einfach in der Anwendung; keine Ausrichtung des Gegenstandes oder des Scanners nötig; praktisch keine Schulung erforderlich

#### **Beständig gegen mehrfache Stürze aus 1,5 m Höhe auf Beton**

Entwickelt für den täglichen Gebrauch bei maximaler Zuverlässigkeit und Systembereitschaft sowie geringen Betriebskosten

#### **Programmierbare Durchzugsgeschwindigkeit mit bis zu 254 cm pro Sekunde**

Erhöhte Scangeschwindigkeit für robuste Leistung und akkurate Erfassung verschiedenster Barcodes

#### **Flexibler Arbeitsbereich**

Zwei Modelle, die Ihren Anforderungen an den Arbeitsbereich gerecht werden: der DS9808-SR mit einem Decodierbereich für den Handbetrieb von bis zu 26,7 cm und der DS9808-LR mit einem Decodierbereich für den Handbetrieb von bis zu 45,7 cm

#### **Unterstützt RSM (Remote Scanner Management)**

Verringert die IT- und Betriebskosten durch die Möglichkeit der Remoteverwaltung von einem zentralen Standort aus

das manuelle Eingeben eines UPC-Codes durch den Kassierer ist nicht mehr erforderlich, da beinahe jeder 1D- oder 2D-Barcode schnell und einfach eingelesen wird. Der ergonomisch positionierte Auslöser ermöglicht ein einfaches und bequemes Scannen im Handbetriebmodus. Ein speziell entwickeltes, lasergeneriertes Zielmuster bietet selbst bei starker Sonneneinstrahlung ein klares und helles Sichtfeld und somit ein präzises Zielen beim ersten Scanvorgang. Durch den besonders lauten Signalgeber kann auch in Einzelhandelsumgebungen mit hoher Geräuschkulisse das genaue Scannen hörbar überprüft werden. Mit einem einzigen Durchzug kann der Preis gescannt und das EAS-Etikett deaktiviert werden, wodurch die Produktivität an der Kasse weiter erhöht wird. Dazu werden falsche Alarme vermieden, die Kunden in Verlegenheit bringen und für das Sicherheitspersonal einen unnötigen Arbeitsaufwand darstellen.

#### **Reduzierung von Kosten und Erhöhung des Umsatzes mit den Anwendungen von heute – und morgen**

Der anpassungsfähige DS9808 eignet sich perfekt für eine Vielzahl von Aufgaben im Einzelhandel sowie für viele Bereiche in Einzelhandelsgeschäften. In Ländern, die den PDF417-Barcode in Ausweisen oder Führerscheinen einsetzen, kann mit integrierten serverbasierten Parsing-Agents eine Decodierung mit wenig Aufwand vorgenommen werden. Das Parsing wird entweder im Scanner oder im Host durchgeführt, sodass Kaufhäuser, Fachgeschäfte, Mini-Märkte sowie Apotheken eine breite Palette von Anwendungen implementieren können, die die Produktivität, den Kundendienst, die Kundenbindung und Umsätze bei gleichzeitiger Reduzierung von Betrug und Diebstahl erhöhen. Ein schnelles Scannen kann z. B. eine Anmeldung für eine Kredit- oder Kundenkarte umgehend, genau und automatisch mit Daten füllen und so die Bearbeitungszeit reduzieren sowie Ihren Stamm an treuen Kunden vergrößern. Mit der Unterstützung eines optionalen RFID-Moduls (für das LR-Modell verfügbar) profitieren Ihre Einzelhandelsaktivitäten jetzt und zukünftig von den RFID-Vorteilen.

#### **Robuste Bauweise bei niedrigen Betriebskosten**

Der Barcodescanner DS9808 bietet einen neuen Standard bei der Zuverlässigkeit und eine maximale Systembereitschaft, die in anspruchsvollen Einzelhandelsumgebungen erforderlich ist. Die Sturzfestigkeit bei freiem Fall aus 1,5 m Höhe auf Beton gewährleistet trotz Stürzen und Stößen im täglichen Umgang eine zuverlässige Leistung.

#### **Schneller ROI (Return on Investment)**

Der flexible DS9808 sorgt dafür, dass keine zusätzlichen Geräte für verschiedene Arten der Datenerfassung in Ihrem Unternehmen erworben werden müssen. Die umfassende Auswahl an leistungsfähigen Funktionen erfüllt Ihre Anforderungen unabhängig davon, welche Anwendungen Sie heute oder zukünftig benötigen. Sie erhalten Funktionen für die Bilderfassung, das Scannen von Barcodes, die Deaktivierung von EAS-Etiketten sowie die eines RFID-Lesegeräts – gebündelt in einem einzigen Gerät. Kapitalaufwand und Betriebskosten werden deutlich reduziert, da eine geringere Anzahl von Geräten erworben und verwaltet werden muss. Die RSM-Kompatibilität (Remote Scanner Management) stellt die Remote-Konfiguration, Bereitstellung und Verwaltung beim täglichen Einsatz der Geräte sicher. Motorola bietet außerdem den Service des „Start Advance Exchange Support“ an, damit Sie sich keine Sorgen um Ausfälle machen müssen. Bei diesem mehrjährigen Supportangebot wird am folgenden Arbeitstag ein Austauschgerät geliefert, das benötigt wird, um einen reibungslosen und produktiven Betrieb in Ihrem Unternehmen zu gewährleisten. Ihr DS9808 enthält auch einen Service mit integrierten, umfassenden Wartungsdiensten, der interne und externe Komponenten abdeckt, die versehentlich beschädigt wurden, um Sie auch vor Unerwartetem zu schützen. Das Ergebnis ist eine außergewöhnliche Lebensdauer, Systembereitschaft und ein hervorragender ROI.

Um weitere Informationen zum Symbol DS9808 zu erhalten, rufen Sie unsere globale Kontaktliste unter [www.motorola.com/enterprise/contactus](http://www.motorola.com/enterprise/contactus) auf, oder besuchen Sie die Website [www.motorola.com/ds9808](http://www.motorola.com/ds9808).



# DS9808 – Technische Daten

Physische Merkmale	
Abmessungen:	max. 20,3 cm x 13,7 cm x 8,6 cm (B x H x T)
Gewicht:	340 g
Stromaufnahme:	Nennwert (ohne optionales RFID-Modul): 5 ± 10 % VDC bei 450 mA Nennwert (mit optionalem RFID-Modul): 5 ± 10 % VDC bei 1,2 A
Farbe:	Grauschwarz

Leistungsmerkmale	
<i>DS9808-SR und DS9808-LR. Imager-Modus</i>	
Lichtquelle:	Zielmuster: 650-nm-Laserdiode Belichtungselement: 630-nm-LED
Imager-Sichtfeld:	39° H x 25° V
Drehen/Neigen/Schwenken:	360°, ± 65°, ± 60°
Durchzugsgeschwindigkeit:	Programmierbar bis zu 254 cm pro Sekunde (horizontale Lesegeschwindigkeit)

<i>DS9808-LR. Laserscanner-Modus</i>	
Lichtquelle:	650-nm-LED
Scanwinkel:	40° ± 3° nominal

Decodiermöglichkeiten von Codes	
1-D:	UPC/EAN (UPCA/UPCE/UPCE1/EAN-8/EAN-13/ JAN-8/JAN-13 mit Zusätzen, ISBN (Bookland), ISSN, Coupon Code), Code 39 (Standard, Full ASCII, Trioptic), Code 128 (Standard, Full ASCII, UCC/EAN- 128, ISBT-128 Concatenated), Code 93, Codabar/NW7, Code 11 (Standard, Matrix 2 aus 5), MSI Plessey, 1 2 aus 5 (Interleaved 2 aus 5/ITF, Diskret 2 aus 5, IATA, Chinesisch 2 aus 5), GS1 DataBar (Omnidirectional, Truncated, Stacked, Stacked Omnidirectional, Limited, Expanded, Expanded Stacked, Inverse), Base 32 (italienischer Pharmacode)
PDF417 (und Varianten):	PDF417 (Standard, Macro), MicroPDF417 (Standard, Macro), Composite Codes (CC-A, CC-B, CC-C)
2-D:	TLC-39, Aztec (Standard, Inverse), MaxiCode, DataMatrix/ECC 200 (Standard, Inverse), QR Code (Standard, Inverse, Micro)
Postversandcodes:	U.S. Postnet und Planet, U.K. Post, Japan Post, Australian Post, Netherlands KIX Code, Royal Mail 4 State Customer, UPU FICS 4 State Postal, USPS 4CB
Nomineller Arbeitsbereich (Handbetrieb):	Weitere Informationen in der Tabelle auf der Rückseite
Nomineller Arbeitsbereich (Freihandbetrieb):	Weitere Informationen in der Tabelle auf der Rückseite
Mindestauflösung:	Code 39 – 4 mil, UPC – 7,8 mil (60 %), PDF417 – 5 mil, Datamatrix – 5 mil

Produktmerkmale zur Bilderfassung	
Unterstützte Grafikformate:	Bilder können in folgenden Formaten exportiert werden: Bitmap, JPEG und TIFF
Bildübertragungsgeschwin- digkeit:	USB 2.0: Bis zu 12 Megabit/Sekunde RS-232: Bis zu 115 kb/Sekunde
Bildübertragungsdauer:	Typische USB-Anwendung: ~ 0,2 Sekunden bei komprimiertem JPEG-Bild mit 100 kb
Bildqualität:	120 dpi bei einem Dokument von 10,2 x 15,2 cm bei 16,5 cm

Benutzerumgebung	
Betriebstemperatur:	0 bis 40° C
Luftfeuchtigkeit:	5 bis 95 % RH (nicht kondensierend)
Sturzfestigkeit:	Beständig gegen mehrfache Stürze aus 1,5 m Höhe auf Beton
Unempfindlichkeit gegenüber Umgebungslicht:	Glühlampen – 1.600 Lux Sonnenlicht – 86.000 Lux Leuchtstofflampen – 1.600 Lux Quecksilberdampflampen – 1.600 Lux Natriumdampflampen – 1.600 Lux Unempfindlich gegenüber normalen Beleuchtungsbedingungen und Kunstlicht

Schnittstellen	
Unterstützte Schnittstellen:	USB, RS-232, RS-485 (IBM 46xx-Protokolle), Tastaturweiche, Synapse

Richtlinienkonformität	
Elektrische Sicherheit:	UL6950-1, CSA C22.2 Nr. 60950-1, EN60950-1/IEC60950-1
Lasersicherheit:	EN 60825-1, IEC 60825-1, 21CFR1040.10, CDRH Klasse II, IEC Klasse 2
EMI/RFI:	FCC Teil 15, Klasse B, ICES 003 Klasse B, EN 55022, EN 55024, AS/NZS 4268:2008, Japan VCCI
Umgebung:	Erfüllt RoHS-Richtlinie 2002/95/EEC

Optionen	
Elektronische Artikelüberwachung (Electronic Article Surveillance; EAS):	Kompatibel mit Checkpoint EAS- Deaktivierungssystemen
Zubehör:	Halterung für Wandmontage, RFID-Modul (nur für das DS9808-LR-Modell verfügbar) – geplant im 2. Halbjahr 2009
RFID-Tags:	Gen2 UHF (mit optionalem RFID-Modul – nur für den Einsatz mit dem DS9808-LR-Modell – geplant im 2. Halbjahr 2009)

Garantie	
Der DS9808 unterliegt der Hardware-Garantie von Motorola. Material- und Verarbeitungsfehler unterliegen einer Gewährleistung von 3 Jahren ab Versanddatum. Die vollständige Hardware-Gewährleistung von Motorola finden Sie unter: <a href="http://www.motorola.com/warranty">http://www.motorola.com/warranty</a> .	

Empfohlene Services	
Kundenservice:	Service from the Start/Advance Exchange

## Mehrere integrierte Schnittstellen; kompatibel mit Universalkabeln

Einfache Installation; zukunftsicheres Design für die Verbindung mit den Hosts von heute und morgen

## Besonders lauter Signalgeber

Hörbar in den lautesten Umgebungen

## Extra große LED-Anzeige

Von allen Scan-Positionen aus deutlich sichtbar

## Gummierter Griff

Bequemer, sicherer Griff für Ihre Mitarbeiter

## Vertiefter Anschluss im Standfuß

Geringere Standfläche des Scanners

Weitere Informationen in den Tabellen auf der Rückseite...

## VORLÄUFIGE TECHNISCHE DATEN

DS9808  
Hybrid-Präsentationsimager der nächsten Generation

### Nomineller Arbeitsbereich (Handbetrieb):

#### DS9808-LR

Code 39 – 5 mil:	0 bis 12,7 cm
UPC/EAN – 10 mil (80 %):	0 bis 34,3 cm
UPC/EAN – 13 mil (100 %):	0 bis 45,7 cm

#### DS9808-SR

Code 39 – 5 mil:	0 bis 11,4 cm
UPC/EAN – 10 mil (80 %):	0 bis 21,6 cm
UPC/EAN – 13 mil (100 %):	0 bis 26,7 cm

#### DS9808-LR/DS9808-SR

PDF417 – 6,6 mil:	0 bis 12,7 cm
Datamatrix – 10 mil:	0 bis 15,2 cm

### Nomineller Arbeitsbereich (Freihandbetrieb):

#### DS9808-LR/DS9808-SR

Code 39 – 5 mil:	0 bis 11,4 cm
UPC/EAN – 10 mil (80 %):	0 bis 17,8 cm
UPC/EAN – 13 mil (100 %):	0 bis 20,3 cm
PDF417 – 6,6 mil:	0 bis 11,4 cm
Datamatrix – 10 mil:	0 bis 11,4 cm

Hinweis: Der Decodierbereich für den Freihandbetrieb ist programmierbar und kann falls gewünscht auf 16,5 cm für UPC/EAN-Barcodes (13 mil) begrenzt werden.



**MOTOROLA**

motorola.com

Teilenummer SS-DS9808. Gedruckt in den USA 01/09. MOTOROLA und das stilisierte M Logo sind beim US Patent & Trademark Office (Patent- und Warenzeichenamt der USA) eingetragen. Weitere hier aufgeführte Produkt- und Dienstleistungsamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. ©Motorola, Inc. 2009. Alle Rechte vorbehalten. Wenn Sie Informationen zur Verfügbarkeit von Systemen, Produkten oder Dienstleistungen oder länderspezifische Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtliche Motorola-Niederlassung oder den lokalen Geschäftspartner. Die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.